



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Udviklingsudvalget

2009/2149(INI)

13.4.2011

ÆNDRINGSFORSLAG

1 - 45

Udkast til betænkning
Gay Mitchell
(PE462.563v01-00)

om forordning (EF) nr. 1905/2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde: erfaringer og perspektiver for fremtiden (2009/2149(INI))

AM\864352DA.doc

PE462.831v01-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

AM_Com_NonLegReport

DA

Ændringsforslag 1
Patrice Tirolien

Forslag til beslutning
Led 22 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

- der henviser til Europa-Parlamentets beslutning af 15. marts 2007 om lokale myndigheder og udviklingssamarbejde (2006/2235(INI)),

Or. fr

Ændringsforslag 2
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Led 22 b (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

- der henviser til Europa-Parlamentets beslutning af 15. marts 2007 om lokale myndigheder og udviklingssamarbejde,

Or. en

Ændringsforslag 3
Patrice Tirolien

Forslag til beslutning
Led 22 c (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

- der henviser til Kommissionens meddelelse (KOM(2008)0626) om "lokale myndigheder: igangsættere af udvikling",

Or. fr

Ændringsforslag 4
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Led 22 d (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

- der henviser til Kommissionens meddelelse af 8. oktober 2008 om "lokale myndigheder: igangsættere af udvikling",

Or. en

Ændringsforslag 5
Patrice Tirolien, Norbert Neuser

Forslag til beslutning
Led 22 e (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

- der henviser til den strukturerede dialog mellem Kommissionen, Rådet, Europa-Parlamentet, de ikke-statslige aktører og de lokale myndigheder, der har fundet sted siden marts 2010,

Or. fr

Ændringsforslag 6
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Led 22 f (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

- der henviser til den strukturerede dialog, der blev igangsat af Kommissionen i 2010 med det formål at inddrage civilsamfundsorganisationerne og de lokale myndigheder i EU's

udviklingssamarbejde,

Or. en

Ændringsforslag 7
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt D a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Da. der henviser til, at Kommissionen i overensstemmelse med fælleserklæringen om demokratisk kontrol og sammenhæng i foranstaltningerne udadtil og erklæringen fra Kommissionen om demokratisk kontrol og sammenhæng i foranstaltningerne udadtil, der er vedføjet den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning, har forpligtet sig til at tage behørigt hensyn til Europa-Parlamentets holdning, når den gennemfører strategierne,

Or. en

Ændringsforslag 8
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt D b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Db. der henviser til, at principperne om "ejerskab", deltagelse og god regeringsførelse indebærer en tilgang med flere aktører, hvor de forskellige udviklingspartnere, dvs. lokale myndigheder eller ikke-statslige aktører, bidrager på en supplerende og sammenhængende måde; der tilføjer, at

det imidlertid er vigtigt at sondre klart mellem de lokale myndigheders særlige rolle og de ikke-statslige aktørers rolle, når det gælder kompetenceområde, legitimitet og demokratisk kontrol, erfaring med forvaltning af lokale anliggender og inddragelse i gennemførelsen af offentlige politikker;

Or. en

Ændringsforslag 9
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt D c (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Dc. der henviser til, at EU's midler til finansiering af internationalt samarbejde med Afrika hidrører fra tre geografiske instrumenter: EUF for afrikanske AVS-lande, TDCA for Sydafrika og ENPI for fem nordafrikanske lande; der tilføjer, at opsplitningen på forskellige instrumenter indvirker negativt på konsekvensen og sammenhængen i EU's politik, som forankret i Lissabontraktatens artikel 208,

Or. en

Ændringsforslag 10
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt F a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Fa. der henviser til, at FN's miljøtopmøde i 2012 har til formål at opnå fornyet politisk engagement til fremme af bæredygtig udvikling, at vurdere de

fremskridt, der er gjort i retning af internationalt vedtagne mål vedrørende bæredygtig udvikling og at tage nye og fremtidige udfordringer op,

Or. en

Ændringsforslag 11
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt F b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Fb. der henviser til, at det i artikel 290 i TFEU er fastsat, at Kommissionen i en lovgivningsmæssig retsakt kan få delegeret beføjelse til at vedtage almengyldige ikke-lovgivningsmæssige retsakter, der udbygger eller ændrer visse ikke-væsentlige bestemmelser i den lovgivningsmæssige retsakt,

Or. en

Ændringsforslag 12
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3. beklager, at **flere** af Parlamentets synspunkter, der blev rejst i løbet af den demokratiske kontrolprocedure, især angående manglende fokus på fattigdom og 2015-målene, ikke er blevet taget tilstrækkeligt i betragtning af Kommissionen;

3. beklager, at **mange** af Parlamentets synspunkter **og henstillinger**, der blev rejst i løbet af den demokratiske kontrolprocedure, især angående manglende fokus på fattigdom og 2015-målene, ikke er blevet taget tilstrækkeligt i betragtning af Kommissionen;

Or. en

Ændringsforslag 13
Patrice Tirolien, Norbert Neuser

Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. beklager, at Kommissionen ikke har taget tilstrækkeligt hensyn til Europa-Parlamentets beslutninger, hvori det anføres, at bestemmelserne i artikel 19, 20 og 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006 ikke er blevet overholdt med hensyn til de ikke-statslige aktørers og de lokale myndigheders initiativret og høring af disse; understreger derfor betydningen af den strukturerede dialog med disse aktører, som Kommissionen indledte i marts 2010;

Or. fr

Ændringsforslag 14
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 3 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3b. bemærker, at EU's programmering generelt tilsidesætter spørgsmålet om indtægter som et vigtigt middel til udryddelse af fattigdom og i stedet lægger vægt på fremme af eksportorienteret vækst, især ved en liberalisering af handelen, hvilket bygger på den antagelse, at fattigdommen derved automatisk vil blive mindsket; gentager i den forbindelse, at en "pro-vækst-strategi" ikke bør forveksles med en langsigtet udviklingsstrategi, som indebærer finansiering af langsigtede

målsætninger med hensyn til f.eks. sundhed, uddannelse, adgang til energi i landdistrikter og støtte til fordel for små landbrug;

Or. en

Ændringsforslag 15
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. beklager, at det udvalg, der er nedsat i overensstemmelse med artikel 35 i forordningen om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde, ikke har reageret på Parlamentets beslutninger, hvori det anføres, at Kommissionen har overskredet sine gennemførelsesbeføjelser; tilskynder medlemsstaterne til at påtage sig deres ansvar og i tæt samarbejde med Parlamentet sikre, at de foranstaltninger, der foreslås af Kommissionen, er i fuld overensstemmelse med forordningens bestemmelser;

Or. en

Ændringsforslag 16
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 4 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4b. bemærker med bekymring, at det omfattende kontrolarbejde, som Parlamentet har udført, ikke har vundet genklang hos medlemsstaternes

repræsentanter i DCI-udvalget; beklager dybt, at medlemsstaterne i modsætning til Parlamentet tilsyneladende ikke har lagt vægt på at kontrollere, om Kommissionens forslag var i overensstemmelse med DCI-bestemmelserne;

Or. en

Ændringsforslag 17
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt 5 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

5a. mener, at der i mange lande- og regionalstrategidokumenter ikke tildeles tilstrækkelige midler til DCI's overordnede mål om udryddelse af fattigdom i forbindelse med bæredygtig udvikling, og at det i mange dokumenter ikke præcises klart, i hvilken udstrækning de foreslåede foranstaltninger vil bidrage til 2015-målene;

Or. en

Ændringsforslag 18
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 6 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

6a. gentager, at udviklingsvenlig politikkoherens, ejerskab i udviklingssammenhæng og en bistand, der ikke opsplittes, er afgørende forudsætninger for bistandens nyttevirkning;

Ændringsforslag 19
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 7 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

7a. mener, at kanalisering af midler til Afrika via tre forskellige instrumenter er ineffektivt og ikke opfylder Afrikas ønske om at udvikle sig som et forenet kontinent; henstiller derfor, at der i overensstemmelse med princippet om ejerskab udvikles et fælles finansieringsinstrument for Afrika for at afspejle det princip om, at Afrika skal behandles som en helhed, som er nedfældet i den fælles Afrika-EU-strategi, og for at støtte dagsordenen for kontinental integration;

Ændringsforslag 20
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 8

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

8. understreger, at fuld overensstemmelse med ODA-kriterierne og i særdeleshed med OECD/DAC-kravet om, at hver transaktion administreres med det hovedformål at fremme økonomisk udvikling og velfærd i udviklingslandene, fortsat skal være en betingelse, så alle foranstaltninger finansieres under geografiske programmer under det nye instrument; efterlyser en mere stringent ODA-kvotefor tematiske programmer end

8. understreger, at fuld overensstemmelse med ODA-kriterierne og i særdeleshed med OECD/DAC-kravet om, at hver transaktion administreres med det hovedformål at fremme økonomisk udvikling og velfærd i udviklingslandene, fortsat skal være en betingelse, så alle foranstaltninger finansieres under geografiske programmer under det nye instrument; efterlyser en mere stringent ODA-kvotefor tematiske programmer end

under den aktuelle DCI;

under den aktuelle DCI, *især for de tematiske programmer vedrørende "migration og asyl", hvor Kommissionen ikke har tilkendegivet klart, hvordan foranstaltninger, der finansieres i forbindelse med grænsekontrol opfylder DAC-kriterierne;*

Or. en

Ændringsforslag 21
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 9

Forslag til beslutning

9. understreger, at opnåelse af 2015-udviklingsmålene fortsat *skal* være *instrumentets primære* mål for perioden indtil 2015; opfordrer indtrængende Kommissionen til at sikre, at EU's hjælp fortsat er i overensstemmelse med de internationalt aftalte målsætninger og mål for udvikling, der vedtages af FN og andre kompetente internationale organisationer for perioden efter 2015;

Ændringsforslag

9. understreger, at *støtten til bæredygtig udvikling i dens økonomiske, sociale og miljømæssige dimension er den eneste måde til reduktion af fattigdommen, hvilket bør ske ved at bekæmpe årsagerne hertil; er derfor af den opfattelse, at opnåelse af 2015-udviklingsmålene fortsat bør være et vigtigt mål for instrumentet for perioden indtil 2015, men at opfyldelse af målet om udryddelse af fattigdommen nødvendigvis skal afspejle resultaterne af verdenstopmødet om bæredygtig udvikling samtidig med, at princippet om udviklingsvenlig politikkoherens gennemføres fuldt ud*; opfordrer indtrængende Kommissionen til at sikre, at EU's hjælp fortsat er i overensstemmelse med de internationalt aftalte målsætninger og mål for udvikling, der vedtages af FN og andre kompetente internationale organisationer for perioden efter 2015;

Or. en

Ændringsforslag 22
Kriton Arsenis

Forslag til beslutning
Punkt 10

Forslag til beslutning

10. anerkender behovet for et samarbejde uden for ODA med mange udviklingslande for at få globale offentlige goder; mener, at denne type samarbejde bør reguleres, og at midler kanaliseres via et eller flere separate instrumenter for at sikre gennemsigthed og for at beskytte udviklingssamarbejdes særlige karakter som et selvstændigt politikområde inden for eksterne relationer; insisterer, på linje med løftet på Det Europæiske Råd den 29.-30. oktober 2009, at finansiering *for* klimaændringer ikke bør underminere eller skade kampen mod fattigdom og den løbende udvikling mod 2015-udviklingsmålene, og at de begrænsede ODA-midler, der er tilgængelige til at mindske fattigdom, ikke må omdirigeres til *ikkeudviklingsmål* i udviklingslande;

Ændringsforslag

10. anerkender behovet for et samarbejde uden for ODA med mange udviklingslande for at få globale offentlige goder; mener, at denne type samarbejde bør reguleres, og at midler kanaliseres via et eller flere separate instrumenter for at sikre gennemsigthed og for at beskytte udviklingssamarbejdes særlige karakter som et selvstændigt politikområde inden for eksterne relationer; insisterer, på linje med løftet på Det Europæiske Råd den 29.-30. oktober 2009, at finansiering *i forbindelse med* klimaændringer ikke bør underminere eller skade kampen mod fattigdom og den løbende udvikling mod 2015-udviklingsmålene, og at de begrænsede ODA-midler, der er tilgængelige til at mindske fattigdom, ikke må omdirigeres til *ikke-udviklingsmål* i udviklingslande; ***understreger, at OECD's definition af ODA ikke bør ændres, og opfordrer Kommissionen til at sikre, at alle udviklingsprojekter, der finansieres af EU, ikke modarbejder bestræbelserne på at modvirke de globale klimaændringer, og at de er "klimasikret", især store infrastrukturprojekter eller projekter på mindre øer, der vil være de første, der bliver ramt af følgerne af klimaændringerne;***

Or. en

Ændringsforslag 23
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 10 a (nyt)

10a. er i en tid med alvorlige problemer for de offentlige finanser bekymret over, at der fokuseres kraftigt på investeringer i den private sektor som et middel til at fremskaffe flere finansieringsmidler på udviklingsområdet; gentager, at udviklingssamarbejde er det eneste politikområde i foranstaltningerne udadtil (ud over humanitær bistand), der ikke er beregnet på at tjene EU's interesser, men på at forsvare interesserne for jordens mest marginaliserede og sårbare befolkninger; tilskynder derfor Kommissionen til at sikre, at offentlige midler, der anvendes til at støtte den private sektors investeringer i Syd, ikke bortdirigeres fra i forvejen underfinansierede sektorer (som det f.eks. har været tilfældet med programmerne til fordel for ikke-statslige aktører og lokale myndigheder), og at denne støtte effektivt vil gøre det muligt at udvikle den lokale private sektor og små og mellemstore virksomheder i lavindkomstlande;

Or. en

Ændringsforslag 24
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 10 b (nyt)

10b. understreger desuden, at der skal opstilles en række betingelser for at sikre, at private investeringer har en positiv virkning for de fattige; opfordrer derfor kraftigt Kommissionen til at foretage en grundig vurdering af, hvordan offentligt støttede private investeringer i Syd har bidraget til positive resultater på

udviklingsområdet (især oprettelse af varige arbejdspladser) samtidig med, at der er indført et sæt strenge og bindende standarder til sikring af ansvarlig finansiering (som en metode til at bekæmpe ulovlige finansielle strømme) med positive resultater for udviklingen til følge;

Or. en

Ændringsforslag 25
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 11

Forslag til beslutning

11. er enig i, at der er brug for en differentieret tilgang til den blandede gruppe af udviklingslande, **og at den traditionelle økonomiske støtte kan blive mindre relevant for vækstlande**; mener, at **støtte til vækstlande godt nok kan fremme bæredygtig økonomisk vækst, men stadig bør fokusere på at styrke partnerlandets finanspolitik og fremme mobilisering af indenlandske indtægter**, der kan føre til nedbringelse af fattigdom og støtteafhængighed;

Ændringsforslag

11. er enig i, at der er brug for en differentieret tilgang til den blandede gruppe af udviklingslande; mener, at vækstlande **har potentiale til at finansiere deres egen udvikling og bekæmpe fattigdom gennem gennemsigtige skatteopkrævningsystemer og en fair omfordeling af velfærdet**; anmoder derfor **Kommissionen om at udfase den traditionelle økonomiske støtte gennem DCI og i den forbindelse bekæmpe skattely, skatteunddragelse og ulovlig kapitalflugt for at gøre det muligt for landene at skaffe indenlandske indtægter**, der kan føre til nedbringelse af fattigdom og *af støtteafhængighed*;

Or. en

Ændringsforslag 26
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 11 a (nyt)

11a. opfordrer kraftigt Kommissionen til gennem øget støtte at bistå udviklingslandene og vækstlandene med at gennemføre skattereformer med det formål at støtte effektive, rimelige og bæredygtige skattesystemer; opfordrer endvidere Kommissionen til effektivt at indføre princippet om god forvaltningspraksis på skatteområdet i planlægningen, gennemførelsen og overvågningen af lande- og regionalstrategidokumenterne og træffe de nødvendige forholdsregler for at håndhæve en ordening med landeopdelt indberetning for transnationale selskaber;

Or. en

Ændringsforslag 27
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt 13

13. opfordrer til en udvidet koordinering mellem Kommissionen og medlemsstaterne for at overholde traktatens bestemmelse i artikel 210 TEUF og støtter udviklingen af fælles europæiske strategidokumenter;

13. opfordrer til en udvidet koordinering mellem Kommissionen og medlemsstaterne for at overholde traktatens bestemmelse i artikel 210 TEUF og støtter udviklingen af fælles europæiske strategidokumenter; **er af den opfattelse, at alle EU-programmeringsdokumenter for hvert land og region bør indeholde detaljeret og ajourført information om hoveddonorer og et særligt kapitel om effektiviteten af EU's bistand med præcisering af de foranstaltninger, der iværksættes for at øge koordineringen, harmoniseringen og komplementariteten på donorområdet og forbedre arbejdsdelingen blandt donorerne og især blandt EU-medlemsstaterne;**

Ændringsforslag 28
Kriton Arsenis

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning

14. gentager sin anmodning om, at Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) medtages i EU's budget, hvilket ville forenkle procedurerne og øge effektiviteten af EU-bistanden; insisterer på, at dette ikke bør føre til nogen reduktion af det samlede finansieringsbeløb på EU-niveau for DCI og for EUF;

Ændringsforslag

14. gentager sin anmodning om, at Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) medtages i EU's budget, hvilket ville forenkle procedurerne og øge effektiviteten af EU-bistanden; insisterer på, at dette ikke bør føre til nogen reduktion af det samlede finansieringsbeløb på EU-niveau for DCI og for EUF **og af det samlede beløb, der stilles til rådighed for ODA på EU-niveau;**

Ændringsforslag 29
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt 14 a (nyt)

Forslag til beslutning

14a. mener, at støtten til udsatte grupper (kvinder, handicappede, unge, arbejdsløse og indfødte) og til integrering af kønsaspektet og andre "tværgående" spørgsmål bør øges; ønsker, at afløseren for DCI kræver klare kriterier i programmeringsdokumenterne for at sikre, at virkningen af EU's interventioner på disse områder kan måles;

Ændringsforslag

14a. mener, at støtten til udsatte grupper (kvinder, handicappede, unge, arbejdsløse og indfødte) og til integrering af kønsaspektet og andre "tværgående" spørgsmål bør øges; ønsker, at afløseren for DCI kræver klare kriterier i programmeringsdokumenterne for at sikre, at virkningen af EU's interventioner på disse områder kan måles;

Ændringsforslag 30
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 14 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

14b. minder om, at udviklingslandene i henhold til den europæiske konsensus om udvikling bør være ansvarlige for deres egne nationale strategier til opfyldelse af disse mål; beklager i den forbindelse, at de nationale parlamenter i praksis kun yderst sjældent er blevet inddraget, som i tilfældet med civilsamfundet, selv om DCI fremhæver betydningen af ejerskab i forbindelse med landestrategidokumenterne;

Or. en

Ændringsforslag 31
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 14 c (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

14c. understreger, at inddragelse af de lokale myndigheder i udviklingspolitikken er helt afgørende til virkeliggørelse af 2015-målene og til sikring af en god regeringsførelse; minder navnlig om, at de lokale myndigheder har en kritisk rolle at spille på områder som uddannelse, sult, sundhed, vand, sanitet, social samhørighed og lokal økonomisk udvikling; finder det derfor særdeles vigtigt, at deres rolle udvides i det næste finansieringsinstrument i overensstemmelse med princippet om ejerskab;

Or. en

Ændringsforslag 32
Patrice Tirolien, Norbert Neuser

Forslag til beslutning
Punkt 15

Forslag til beslutning

15. understreger behovet for en regelmæssig og struktureret dialog mellem Kommissionen og EU-Udenrigstjenesten og mellem ikke-statslige aktører (ISA'er) og lokale myndigheder om programmering, implementering og evaluering af strategidokumenter;

Ændringsforslag

15. understreger behovet for en regelmæssig og struktureret dialog mellem Kommissionen, EU-Udenrigstjenesten, *de ikke-statslige* aktører (ISA'er) og *de* lokale myndigheder om programmering, implementering og evaluering af strategidokumenter; ***pointerer derfor, at det er nødvendigt at tage hensyn til konklusionerne af "den strukturerede dialog" i de fremtidige finansieringsinstrumenter;***

Or. fr

Ændringsforslag 33
Kriton Arsenis

Forslag til beslutning
Punkt 18 a (nyt)

Forslag til beslutning

18a. støtter, at der opstilles yderligere specifikke mål og kriterier, som kræver streng overvågning og rapportering fra Kommissionens side og vil øge effektiviteten af DCI;

Ændringsforslag

18a. støtter, at der opstilles yderligere specifikke mål og kriterier, som kræver streng overvågning og rapportering fra Kommissionens side og vil øge effektiviteten af DCI;

Or. en

Ændringsforslag 34
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 19

Forslag til beslutning

19. insisterer på strenge udvælgelseskriterier for budgetstøtte; insisterer på strenge udvælgelseskriterier for budgetstøtte; insisterer på, at Kommissionen skal afholde sig fra at bruge denne metode i lande, hvor gennemsigtighed i offentlige udgifter ikke kan sikres, at budgetstøtte altid skal ledsages af tiltag for at udvikle det modtagende lands parlamentariske kontrol og revisionskapacitet og for at øge gennemsigtighed og offentlig adgang til oplysninger, og at civilsamfundet skal involveres i overvågningen;

Ændringsforslag

19. fremhæver, at de nationale parlamenter i modtagerlandene og civilsamfundsorganisationerne bør have en ledende rolle, da de er bedst placeret til at udpege prioriterede sektorer, forberede landestrategidokumenter og overvåge budgettildelingen; ønsker, at de nationale parlamenter vedtager landestrategidokumenter og flerårige budgetter i samråd med civilsamfundet inden den politiske dialog med donorerne om budgetstøtte for at styrke den parlamentariske kontrol; anmoder Kommissionen om herefter at præcisere i landestrategidokumenterne, at de lokale myndigheder, deres repræsentative organisationer og civilsamfundets partnere inddrages i alle faser af samarbejdsprocessen (dialog om og udarbejdelse af strategidokumenter, programmering, gennemførelse, undersøgelser og evalueringer);

Or. en

**Ændringsforslag 35
Kriton Arsenis**

**Forslag til beslutning
Punkt 19 a (nyt)**

Forslag til beslutning

19a. erkender, at civilsamfundet spiller en vigtig rolle på udviklingsområdet, f.eks. som regeringens vagthund for at sikre ansvarlighed, og ønsker, at der tilgår passende midler til civilsamfundet i udviklingslandene;

Or. en

Ændringsforslag 36
Patrice Tirolien

Forslag til beslutning
Punkt 19 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

19b. gentager sin anmodning til Kommissionen om at forelægge en samlet opgørelse over den generelle, sektorspecifikke budgetstøtte til de enkelte projekter eller i enhver anden form, som er ydet de lokale myndigheder; understreger, at et sådant samlet billede ville gøre bistanden til de lokale myndigheder mere sammenhængende og forbedre forvaltningspraksissen i partnerlandene;

Or. fr

Ændringsforslag 37
Patrice Tirolien

Forslag til beslutning
Punkt 19 c (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

19c. anmoder Kommissionen om at fokusere på decentralisering i finansieringen inden for rammerne af DCI-forordningens geografiske programmer på baggrund af den kraftige stigning i antallet af decentraliseringslove i hovedparten af udviklingslandene¹;

¹ Anden globale rapport om decentralisering og lokalt demokrati i verden offentliggjort af "Cité et Gouvernements Locaux Unis" i november 2010.

Or. fr

Ændringsforslag 38
Kriton Arsenis

Forslag til beslutning
Punkt 20

Forslag til beslutning

20. bemærker, at alle tematiske programmer under DCI har bevist deres relevans, men opfordrer til en vis fornyelse af fokus i lyset af nye udfordringer, f.eks. den globale finansielle og økonomiske krise, den globale fødevarekrise, klimaændringer og særlige behov hos skrøbelige stater og stater i forandring;

Ændringsforslag

20. bemærker, at alle tematiske programmer under DCI har bevist deres relevans, **og understreger, at det er bydende nødvendigt at opretholde både de tematiske og de geografiske programmer**, men opfordrer til en vis fornyelse af fokus i lyset af nye udfordringer, f.eks. den globale finansielle og økonomiske krise, den globale fødevarekrise, klimaændringer og særlige behov hos skrøbelige stater og stater i forandring;

Or. en

Ændringsforslag 39
Patrice Tirolien

Forslag til beslutning
Punkt 20 a (nyt)

Forslag til beslutning

20a. anmoder Kommissionen om i forbindelse med revisionen af DCI-forordningen at opdele det tematiske program for ikke-statslige aktører og lokale myndigheder i to særskilte instrumenter for at undgå en ufrugtbar konkurrence mellem to typer aktører, der både er forskellige og komplementære;

Or. fr

Ændringsforslag 40
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 21

Forslag til beslutning

21. insisterer på, at eventuelle fremtidige tematiske programmer for migration fuldstændigt skal være på linje med EU's udviklingsmål, og at den grundlæggende finansiering under dette program skal overholde ODA's udvælgelseskriterier;

Ændringsforslag

21. **anfører, at migration er et område, hvor det klart er nødvendigt at prioritere udviklingsvenlig politikkoherens frem for kortsigtede betragtninger i EU vedrørende migration, som for det meste har til formål at bekæmpe illegal indvandring; understreger, at udviklingsmidler, der er knyttet til migration, ikke bør anvendes til øget grænseforvaltning og bekæmpelse af illegal indvandring;** insisterer på, at eventuelle fremtidige tematiske programmer for migration fuldstændigt skal være på linje med EU's udviklingsmål, og at den grundlæggende finansiering under dette program skal overholde ODA's udvælgelseskriterier; **fremhæver navnlig, at projekter, der vedrører syd-syd-migration, bør prioriteres i det tematiske program;**

Or. en

Ændringsforslag 41
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 22

Forslag til beslutning

22. understreger, at det nye tematiske program "Investere i mennesker" skal fokusere på gennemførelsen af de 2015-mål, der er længst fra at være opfyldt, og lande med kritiske MDG-indikatorer;

Ændringsforslag

22. **betoner, at grunduddannelse og alfabetisering er udgangspunktet for den menneskelige bevidstgørelsesproces og for ejerskab i udviklingssammenhæng;** understreger, at det nye tematiske program "Investere i mennesker" skal fokusere på **kultur som et redskab til frigørelse og deltagelse og på gennemførelsen af de**

2015-mål, der er længst fra at være opfyldt, samt lande med kritiske MDG-indikatorer;

Or. en

Ændringsforslag 42
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt 22

Forslag til beslutning

22. understreger, at det nye tematiske program "Investere i mennesker" skal fokusere på gennemførelsen af de 2015-mål, der er længst fra at være opfyldt, **og** lande med kritiske MDG-indikatorer;

Ændringsforslag

22. understreger, at det nye tematiske program "Investere i mennesker" skal fokusere på – **men ikke være begrænset til** – gennemførelsen af de 2015-mål, der er længst fra at være opfyldt, **med særlig vægt på lande og regioner** med kritiske MDG-indikatorer;

Or. en

Ændringsforslag 43
Gay Mitchell

Forslag til beslutning
Punkt 22 a (nyt)

Forslag til beslutning

22a. mener, at det nye instrument skal sikre en differentieret tilgang til spørgsmålet om tildeling af støttemidler til civilsamfundsorganisationerne og de lokale myndigheder; understreger, at det er nødvendigt at løse problemet med for mange ansøgninger om støttetildeling under det nuværende program og at respektere organisationernes initiativret; ønsker, at der fuldt ud tages hensyn til resultaterne af den strukturerede dialog, når de ikke-statslige aktører og de lokale myndigheders rolle i det fremtidige

*instrument og de foreslåede
bistandsformer fastlægges;*

Or. en

Ændringsforslag 44
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 22b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

22b. minder om, at en af årsagerne til, at 2015-målene ikke er opfyldt, er den manglende erkendelse af det bidrag, som miljø, naturressourcer og økosystemer kan yde til menneskelig udvikling og fattigdomsudryddelse; bemærker med bekymring, at den officielle europæiske udviklingsbistand (ODA) kun tildeler 3 % af de samlede midler til miljøområdet, og tilføjer, at det er et yderligere problem, at en del af EU's og medlemsstaternes bistand til udviklingslandene investeres i projekter, som fremmer klimænderinger i stedet for at modvirke dem; understreger, at der er behov for at forbedre den udviklingsvenlige politikkoherens på området klimænderinger, især med hensyn til finansieringen af klimaindsatsen og integreringen af denne indsats i EU's udviklingssamarbejde;

Or. en

Ændringsforslag 45
Bart Staes, Catherine Grèze

Forslag til beslutning
Punkt 22 c (nyt)

22c. understreger, at Revisionsretten i sin særberetning nr. 6/2006 konkluderede, at EU fra 2001 kun havde gjort begrænset fremskridt i bestræbelserne på at integrere miljøhensyn i udviklingssamarbejdet, da der ikke i tilstrækkelig grad var taget hensyn til miljøspørgsmål i landestrategipapirerne; opfordrer derfor indtrængende Kommissionen til at sikre, at miljøspørgsmål integreres bedre og overvåges systematisk i alle eksterne politikker og finansielle instrumenter, navnlig i lyset af de nuværende udfordringer med klimacændringer og tab af biodiversitet;

Or. en